

親子
Parents

看準了兒童大都愛唱歌，甚或聞歌起舞，基灣公立學校上午校不獨把唱歌學英文引進初小級的英文課堂，更創新地把英文課本的內容，直接以兒童耳熟能詳的中外童謠，輯錄成Song Books，成為學生的另類英文課本……



▲談起這種特別的學英文方法，眾同學雀躍不已。

唱着歌仔教英文

▲一位同學把課文以唱歌形式唱出，其他同學配合着做動作，異常投入。

容易牢記

下課後，跟同學們談起剛才的英文課，眾人依然表現得興高采烈，更直有讚美英文課。當一般小學生認為高難的科目，他們竟認為沒有難度。

數名小一學生說：「靠着唱歌學英文，唱歌邊便記牢課文內容了！」

小二男生梁建彰忙忙說：「我唱過歌，我唱一遍便全記熟了！從此，我們便不用死記硬背地背課文了！」

小二女生何美瑛笑着補充：「透過這方法，讓我們可以輕鬆地面對英文科的測驗、考試和作業！」

基小一同學忙忙說：「對！測驗、默書時，我們都會嘗試默唱唱歌，如此便記起了課文內容。」

「老師給學生功課時，會着他們唱Page 1，而不是唸Page 1，哈哈！」陳美玲老師說。



▲如今，校方已成功把小一及小二兩級的英文課本課文內容配上合適旋律，輯錄成4本歌集，每級各2本。

家長也讚許

自從採用了這種獨特的方法學英文後，學生梁建彰及何美瑛透露，比對個人在小一及小二的英文科成績，不難發現當中有改進。

「連續兩學期這方法相當有效！」梁建彰一語道出。

發現了這一種有趣又有用的英文學習法，同學們更樂得向父母或兄弟姊妹推介一番。

「我加於兩歲就讀小三的姐姐嘗試過後，亦大讚方法有趣又有效。」小一女生朱家裕說。

除了自訂歌集外，曾校長指出，該校還透過更多校本化的措施，包括另訂拼音教材，以及透過歌劇形式提升學生學習英語的興趣及能力。

把課文搬進兒歌裏



▲當學生在工作紙上創作自己的「歌詞」時，課堂氣氛才稍稍沉靜下來。

的是，非該校獨有，大概還不是透過唱民謠而學英文嗎？但原來，事實並非如此。

曾校長解釋：「既然我們的目的是幫助學生有效學習英文，我們想，若能將英文課文直接配到孩子耳熟能詳的兒歌旋律上，那麼學生唱歌時不正就是學習英文課文嗎？相信會更奏效吧！」

果然，這妙計行得通。

小瑕疵不重要

音樂老師陳美玲，興奮地對記者說：「起初，我嘗試把小一英文課本的第一課配上旋律，並在英文課堂教學生試唱。結果，老師學生均認為方法好玩有趣，很能激發學習的興趣，我們於是便繼續努力了。」

推廣至今，學校已成功把小一及小二的英文課本內容配上合適旋律，輯錄成4本Song Books（歌集），每級各2大本。

把課文直接配上旋律，曾校長承認有關歌曲偶爾會出現音調不協調的情況。然因着目的只在於幫助學生有效學習英文，故這小瑕疵相對變得次要。

「把課文入歌，學生高唱時已不自覺地一併掌握到詞彙的用法及句子結構。」一老師說。

「有的歌是一問一答的，學生可以透過對唱，從中掌握到答問的技巧。」陳美玲笑說。很多時，習慣成自然，當老師問學生問題，他們往往會以唱歌來回應，而非以說話回答。

溫習不苦差

靠着唱歌學英文，能大提升學生對學習英文的興趣及動力，增進了課堂的學習氣氛，得益的除了老師及學生外，原來還有學生的家長。

有家長就表示，當孩子面對英文科的默書、測驗甚至考試，不用老要叮囑孩子努力溫習，因為即使溫習，孩子也是唱着歌進行，於是，溫習不再是苦差。

而家長聞來也可跟孩子一同唱唱歌集的歌曲，不僅收消閒與溫習之效，又能增

踏進小一A班的課室，在老師的一聲令下，同學們隨即站立，齊聲高唱英文歌。

唱罷坐下，齊齊隨老師溫習上一課學到的詞彙後，全班同學又再站立，齊聲唱出老師展示的教材內容：「My father's a policeman. This is his car……」邊唱邊邊輔以生動有趣的動作。

歌聲中度過

當老師展示出一個不同的圖畫時，問：「誰能說出圖中人是誰？」

學生們踴躍舉手，然後輪流用唱歌形唱出恰當的答案。

接著，老師還給同學來個小挑戰——「誰有興趣向同學介紹自己的親友？來，站出來，用歌大聲唱！」

一個小女孩毫不猶疑地走了出來，小手緊持着巨大的咪，面向全班同學大聲地以歌聲代替語言，當眾介紹了親友及其職業或工作崗位。然後，一個接着一個站出來。

如此，直至在工作紙上創作自己的「歌詞」時，課堂的氣氛才稍稍沉靜下來，其餘時間，學生都在愉快的歌聲中度過。教的輕鬆投入，學的亦見興奮，就如這外人，也感染了那種活潑氣氛，不說清楚，還會以為他們在上音樂課呢。

善用左右腦

如此獨特的英文課堂，緣於校長曾慶康出席一次全國學習講座所得來的啟發。

「聽畢講座，我最感深刻的是，讓者提倡以右腦的特徵，包括圖像、動作及音韻等，來輔助左腦的學習。及至跟老師們分享時，大家便嘗試想想可以怎樣將左右腦的學習相結合，很自然，我們想到引用音樂元素，最終構思到利用唱歌學英文。」

提及唱歌學英文，可能有人會說，坊間多



▲「宜用唱歌教，唱一遍便全記熟了！從此，我們便不用死記硬背地背課文了！」小二男生梁建彰說。



▲一個小女孩毫不猶疑地走出來，小手緊持着巨大的咪，面向全班同學，然後大聲地以歌聲代替語言，當眾介紹自己的親友及其職業或工作。

撰文：梁麗儀
攝影：黃建輝

攝影：黃建輝

明日預告：學習型家庭①

電話：2564 7993
E-mail: joep@hknet.com